

**Conrtatto di adesione alla
soluzione settoriale «VFAS»**

tra

Azienda

via e numero civico

NPA e luogo

rappresentata da

e da

(in seguito denominata «produttore/importatore»)

e

Fondazione SENS
Obstgartenstrasse 28
8006 Zurigo

rappresentata da Pasqual Zopp, direttore
e da Sabrina Bjöörn, vicedirettrice (in seguito denominata «SENS»)

Le parti stipulano il seguente accordo:

1. Finalità

La sottoscrizione del presente contratto di adesione alla soluzione settoriale «VFAS» ha la finalità di adempiere l'obbligo imposto all'economia dall'Ordinanza concernente la riduzione dei rischi nell'utilizzazione di determinate sostanze, preparati e oggetti particolarmente pericolosi (ORRPChim). Con «VFAS» viene messa a disposizione del produttore/importatore una soluzione settoriale conveniente, garantita da controlli, ecologica e finanziata mediante contributi di riciclaggio anticipati (CRA) per il riciclaggio di batterie per uso industriale e per veicoli.

2. Fondamenti

I fondamenti della soluzione settoriale «VFAS» sono:

- Responsabilità dei produttori/importatori (producer responsibility).
- Garanzia dell'obbligo di ripresa a livello nazionale ai sensi dell'ORRPChim tramite i partner contrattuali associati.
- I consumatori possono adempiere il loro obbligo di restituzione ai sensi dell'ORRPChim in modo semplice e a titolo gratuito al momento della restituzione.
- Esenzione dal pagamento della tassa come da ORRPChim.
- Finanziamento garantito e processi unitari.
- Concetto Soluzione settoriale «VFAS» (Allegato 1).
- Controllo dei produttori di rifiuti, dei trasportatori, delle imprese di recupero e dei partner contrattuali soggetti ai CRA.

3. Partner contrattuali di SENS

- 3.1 I produttori/gli importatori sono partner contrattuali di SENS se hanno sottoscritto il contratto di adesione con SENS. INOBAT dispensa quindi individualmente i partner contrattuali di SENS dall'obbligo del pagamento della tassa.
- 3.2 I partner contrattuali di SENS, conformemente alla loro responsabilità del produttore (producer responsibility), sono i responsabili della soluzione settoriale.
- 3.3 L'adesione alla soluzione settoriale «VFAS» in qualità di partner contrattuale è possibile per tutte le aziende che producono batterie per uso industriale e per veicoli ai sensi dell'ORRPChim in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein o che le importano in questi paesi.
- 3.4 Per i nuovi firmatari del contratto di adesione con SENS, gli obblighi diventano efficaci a partire dalla sottoscrizione del contratto di adesione stesso. Non si riscuotono forfai di acquisto e il CRA non va versato in modo retroattivo a una determinata data.

4. Obblighi di SENS

- 4.1 SENS gestisce la soluzione settoriale «VFAS» sulla base del concetto allegato Soluzione settoriale «VFAS». SENS è responsabile dell'organizzazione e della gestione della soluzione di recupero nei confronti del produttore. All'occorrenza, SENS coordina con altre organizzazioni di gestione, quali ad es. INOBAT, i diversi compiti all'interno della soluzione settoriale.

- 4.2 SENS stipula contratti con imprese di recupero, in modo da garantire che le batterie per uso industriale e per veicoli fornite dal produttore alla soluzione settoriale siano recuperate conformemente alle disposizioni di legge e ai requisiti di SENS.
- 4.3 SENS è il centro di competenza per richieste da parte dei consumatori, delle autorità, del commercio, delle imprese di riciclaggio e del pubblico. Mette le sue competenze a disposizione dei suoi partner contrattuali, di altri soggetti coinvolti e di persone interessate.

5. Obblighi del produttore/importatore

- 5.1 Il produttore/importatore supporta l'attuazione dell'ORRPChim nel settore privato e prende parte alla soluzione settoriale «VFAS» e al finanziamento dei costi di recupero mediante la riscossione di contributi di riciclaggio anticipati (CRA).
- 5.2 Il produttore/importatore riscuote i CRA sulle batterie da trazione da lui importate o prodotte e distribuite sul mercato svizzero e del Liechtenstein sulla base dell'elenco delle tariffe CRA e li versa nel fondo denominato «VFAS» da SENS.
- 5.3 Firmando il contratto di adesione, il produttore/importatore autorizza SENS ad assumere la rappresentanza nel rapporto con INOBAT. Il produttore/importatore si impegna pertanto a soddisfare il proprio obbligo di dichiarazione e di assoggettamento a imposte nel quadro del presente contratto di adesione.
- 5.4 La soluzione settoriale viene attuata sulla base del concetto Soluzione settoriale «VFAS». Il produttore/importatore si impegna ad adempiere i restanti compiti e obblighi derivanti dall'ORRPChim in qualità di produttore/importatore.

6. Riservatezza, segretezza

- 6.1 Le parti e i relativi organi trattano la documentazione e le informazioni che si riferiscono alla sfera professionale della controparte nonché i dati e le notifiche delle quantità delle singole parti coinvolte in modo strettamente confidenziale, qualora non siano di dominio pubblico né generalmente accessibili. Inoltre, i dati specifici delle aziende possono essere soggetti a segreto aziendale.

7. Inizio, risoluzione, recesso

- 7.1 Il presente contratto decorre a partire dal 1o gennaio 2022. Il contratto di adesione diventa efficace con l'esenzione dal pagamento della tassa per batterie per uso industriale e per veicoli da parte di INOBAT.
- 7.2 Entrambe le parti possono recedere dal presente contratto in forma scritta con un preavviso di sei mesi.
- 7.3 Con il recesso del contratto di adesione decade l'esenzione individuale dal pagamento della tassa da parte di INOBAT.

8. Disposizioni finali, diritto applicabile, foro competent

- 8.1 Il presente contratto, i relativi allegati nonché eventuali modifiche e integrazioni richiedono per la loro validità la forma scritta e la firma di entrambe le parti. A questo requisito formale si può derogare solo mediante accordo scritto.
- 8.2 Il presente contratto di adesione è disciplinato dal diritto svizzero.
- 8.3 Divergenze risultanti dal presente contratto devono essere risolte principalmente di comune accordo tra i partner contrattuali. Prima di adire le vie legali, le parti si dichiarano disponibili a trovare una soluzione con un colloquio diretto almeno due volte, coinvolgendo eventualmente consulenti e/o un mediatore. Qualora non si giunga ad alcun accordo, esse portano la controversia dinnanzi al tribunale commerciale del Canton Zurigo a Zurigo quale foro esclusivo.
- 8.4 Qualora emergessero delle divergenze, i partner contrattuali sono comunque tenuti ad adempiere in toto i rispettivi obblighi contrattuali reciproci. In particolare l'adempimento degli obblighi contrattuali non può essere interrotto e i pagamenti dovuti non possono essere negati.

I seguenti allegati sono parte integrante del presente contratto:

- Allegato 1: Concetto Soluzione settoriale «VFAS»

Luogo

Data

Azienda

Firma

Cognome, nome (in stampatello)

Cognome, nome (in stampatello)

Funzione

Funzione

Zurigo,
Fondazione SENS

Pasqual Zopp
Direttore

Sabrina Björn
Vicedirettrice